

30 November 2017

## Соглашение

**О принятии согласованных технических правил Организации Объединенных Наций для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, и об условиях взаимного признания официальных утверждений, выдаваемых на основе этих правил Организации Объединенных Наций\***

(Пересмотр 3, включающий поправки, вступившие в силу 14 сентября 2017 года)

## Добавление 57 – Правила № 58 ООН

### Пересмотр 3

Включает все тексты, действующие на настоящий момент:

Дополнение 1 к поправкам серии 02 – Дата вступления в силу: 26 июля 2012 года

Исправление 1 к поправке 1 к Пересмотру 2 Правил – Дата вступления в силу: 26 июля 2012 года

Дополнение 2 к поправкам серии 02 – Дата вступления в силу: 18 ноября 2012 года

Дополнение 3 к поправкам серии 02 – Дата вступления в силу: 15 июля 2013 года

Поправки серии 03 к Правилам – Дата вступления в силу: 18 июня 2016 года

**Единообразные предписания, касающиеся официального утверждения:**

- I. задних противоподкатных защитных устройств (ЗПЗУ)**
- II. транспортных средств в отношении установки ЗПЗУ официально утвержденного типа**
- III. транспортных средств в отношении их задней противоподкатной защиты (ЗПЗ)**

Настоящий документ опубликован исключительно в информационных целях. Аутентичным и юридически обязательным текстом является документ: ECE/TRANS/WP.29/2015/85 (с поправками, содержащимися в пункте 60 доклада ECE/TRANS/WP.29/1118).



**ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

\* Прежние названия Соглашения:

Соглашение о принятии единообразных условий официального утверждения и о взаимном признании официального утверждения предметов оборудования и частей механических транспортных средств, совершено в Женеве 20 марта 1958 года (первоначальный вариант).  
Соглашение о принятии единообразных технических предписаний для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, и об условиях взаимного признания официальных утверждений, выдаваемых на основе этих предписаний, совершено в Женеве 5 октября 1995 года (Пересмотр 2).

GE.17-21252 (R) 030418 040418



\* 1 7 2 1 2 5 2 \*

Просьба отправить на вторичную переработку





## Правила № 58 ООН

**Единообразные предписания, касающиеся официального утверждения:**

- I. задних противоподкатных защитных устройств (ЗПЗУ)**
- II. транспортных средств в отношении установки ЗПЗУ официально утвержденного типа**
- III. транспортных средств в отношении их задней противоподкатной защиты (ЗПЗ)**

### Содержание

	<i>Стр.</i>
Правила	
1. Область применения .....	5
2. Общие требования .....	5
3. Общие определения для частей I, II и III .....	6
Часть I. Официальное утверждение ЗПЗУ	
4. Определения .....	7
5. Заявка на официальное утверждение .....	7
6. Официальное утверждение .....	7
7. Требования .....	8
8. Соответствие производства .....	9
9. Санкции, налагаемые за несоответствие производства .....	9
10. Модификация типа ЗПЗУ и распространение официального утверждения .....	10
11. Окончательное прекращение производства .....	10
12. Названия и адреса технических служб, уполномоченных проводить испытания для официального утверждения, и органов по официальному утверждению типа .....	10
Часть II. Официальное утверждение транспортных средств в отношении установки ЗПЗУ официально утвержденного типа	
13. Определения .....	11
14. Заявка на официальное утверждение .....	11
15. Официальное утверждение .....	12
16. Требования, касающиеся установки официально утвержденного ЗПЗУ .....	13
17. Соответствие производства .....	15
18. Санкции, налагаемые за несоответствие производства .....	15
19. Модификация типа транспортного средства и распространение официального утверждения .....	15
20. Окончательное прекращение производства .....	16
21. Названия и адреса технических служб, уполномоченных проводить испытания для официального утверждения, и органов по официальному утверждению типа .....	16

Часть III.	Официальное утверждение транспортных средств в отношении их задней противоподкатной защиты (ЗПЗ)	
22.	Определения .....	17
23.	Заявка на официальное утверждение .....	17
24.	Официальное утверждение .....	18
25.	Требования, касающиеся ЗПЗ .....	19
26.	Соответствие производства .....	22
27.	Санкции за несоответствие производства .....	22
28.	Модификация типа транспортного средства и распространение официального утверждения .....	22
29.	Окончательное прекращение производства .....	23
30.	Названия и адреса технических служб, уполномоченных проводить испытания для официального утверждения, и органов по официальному утверждению типа .....	23
Часть IV.	Переходные положения	
31.	Переходные положения .....	23
Приложения		
1	Сообщение (Часть I) .....	25
2	Сообщение (Часть II) .....	27
3	Сообщение (Часть III) .....	29
4	Схемы знаков официального утверждения .....	31
5	Условия и порядок проведения испытаний .....	32
6	Специальные транспортные средства .....	35
7	Требования в отношении различных категорий транспортных средств .....	36

## 1. Область применения

- 1.1 Настоящие Правила применяются к:
- 1.1.1 ЧАСТЬ I: ЗПЗУ, предназначенным для установки на транспортные средства категорий М, N и O<sup>1</sup>;
- 1.1.2 ЧАСТЬ II: установке на транспортные средства категорий М, N и O<sup>1</sup> ЗПЗУ, официально утвержденных по типу конструкции на основании части I настоящих Правил;
- 1.1.3 ЧАСТЬ III: транспортным средствам категорий М, N и O<sup>1</sup>, оснащенным ЗПЗУ, которые не были официально утверждены на основании части I настоящих Правил или которые были сконструированы и/или установлены таким образом, что их составные элементы не могут рассматриваться как полностью или частично выполняющие функции ЗПЗУ;
- 1.1.4 транспортным средствам категорий М<sub>1</sub>, М<sub>2</sub>, М<sub>3</sub>, N<sub>1</sub>, O<sub>1</sub> и O<sub>2</sub><sup>1</sup> в силу наличия задней противоподкатной защиты.
- 1.2 Настоящие Правила не применяются к:
- 1.2.1 тягачам сочлененных транспортных средств;
- 1.2.2 прицепах, специально сконструированным и предназначенным для перевозки неделимых длинномерных грузов, таких как лесоматериалы, сортовая сталь и т.д.;
- 1.3 В соответствии с решением органа по официальному утверждению типа транспортные средства, у которых установка каких-либо ЗПЗУ (например, фиксированных, съемных, складных, регулируемых и т. д.) несовместима с назначением этих транспортных средств, могут быть частично или полностью освобождены от действия настоящих Правил.

## 2. Общие требования

- 2.1 Все транспортные средства должны быть сконструированы и/или оснащены таким образом, чтобы обеспечивалась эффективная противоподкатная защита по всей ширине транспортных средств, упомянутых в пункте 1 настоящих Правил, в случае заднего столкновения с транспортными средствами категорий М<sub>1</sub> и N<sub>1</sub><sup>1</sup>.
- 2.2 Транспортное средство подвергают испытанию в условиях, изложенных в пункте 2 приложения 5.
- 2.3 Считается, что любое транспортное средство, относящееся к одной из категорий М<sub>1</sub>, М<sub>2</sub>, М<sub>3</sub>, N<sub>1</sub>, O<sub>1</sub> или O<sub>2</sub>, удовлетворяет вышеуказанному условию:
- a) если оно удовлетворяет аналогичным условиям, изложенным в части II или части III,
  - b) если дорожный просвет задней части порожнего транспортного средства не превышает 550 мм по ширине, которая не короче ширины задней оси более чем на 100 мм с каждой стороны (исключая выпуклые части шин у поверхности земли), либо
  - c) если – в случае транспортных средств категорий O<sub>1</sub> и O<sub>2</sub>, у которых шины выступают более чем на половину их ширины за

<sup>1</sup> В соответствии с определениями, содержащимися в Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (СР.3), документ ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.6, пункт 2 – [www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html](http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html).

пределы кузова (исключая брызговики) либо за пределы шасси в отсутствие кузова, – дорожный просвет задней части порожнего транспортного средства не превышает 550 мм по ширине, которая составляет не менее 100 мм, за вычетом расстояния, измеренного по наиболее удаленным точкам шин (исключая выпуклые части шин у поверхности земли), с каждой стороны.

При наличии нескольких задних осей в расчет принимают длину самой длинной задней оси.

Требования пунктов 2.3 b) и 2.3 c) должны соблюдаться по крайней мере по линии:

- a) на расстоянии не более 450 мм от задней оконечности транспортного средства;
- b) которая может прерываться в общей сложности не более чем на 200 мм.

2.4 Считается, что любое транспортное средство, относящееся к категории G, удовлетворяет вышеуказанному условию, касающемуся дорожного просвета, если угол съезда (ISO 612:1978) не превышает:

- a) 10° для транспортных средств категорий M<sub>1</sub>G и N<sub>1</sub>G;
- b) 20° для транспортных средств категорий M<sub>2</sub>G и N<sub>2</sub>G; и
- c) 25° для транспортных средств категорий M<sub>3</sub>G и N<sub>3</sub>G;

по ширине, которая не меньше ширины задней оси более чем на 100 мм с каждой стороны (исключая выпуклые части шин у поверхности грунта).

При наличии более одной задней оси в расчет принимается длина самой длинной задней оси. Требования подпунктов a)–c) настоящего пункта должны соблюдаться, по крайней мере, по прямой линии:

- a) на расстоянии не более 450 мм от задней оконечности транспортного средства;
- b) которая может прерываться в общей сложности не более чем на 200 мм.

### 3. Общие определения для частей I, II и III

3.1 Для целей настоящих Правил:

3.1.1 «*порожня масса*» означает массу транспортного средства в снаряженном состоянии без водителя, пассажиров и нагрузки, но с топливом, охлаждающей жидкостью, смазочными веществами, а также комплектом инструментов и запасным колесом (если последние поставляются заводом-изготовителем в качестве стандартного оборудования);

3.1.2 «*максимальная масса*» означает технически допустимую массу, объявленную заводом-изготовителем (эта масса может быть больше «допустимой максимальной массы», установленной национальным административным органом);

3.1.3 ЗПЗУ обычно состоит из поперечного элемента и соединяется с боковыми элементами шасси или другими элементами конструкции транспортного средства;

3.1.4 «*отдельная кабина*» означает кабину, закрепленную на раме транспортного средства надлежащим образом и не имеющую никакой общей части с грузовым пространством.

## Часть I. Официальное утверждение ЗПЗУ

### 4. Определения

- 4.1 Для целей части I настоящих Правил:
- 4.1.1 «*официальное утверждение ЗПЗУ*» означает официальное утверждение типа ЗПЗУ в отношении предписаний, изложенных ниже в пункте 7;
- 4.1.2 «*тип ЗПЗУ*» означает ЗПЗУ, не имеющие между собой различий в отношении основных характеристик, таких как форма, размеры, крепления, материалы и маркировка, указанная ниже в пункте 5.2.2.

### 5. Заявка на официальное утверждение

- 5.1 Заявка на официальное утверждение ЗПЗУ представляется заводом-изготовителем ЗПЗУ или его надлежащим образом уполномоченным представителем.
- 5.2 К заявке на официальное утверждение каждого типа ЗПЗУ должно прилагаться следующее:
- 5.2.1 документация в трех экземплярах, содержащая описание технических характеристик ЗПЗУ: его размеры, форму, используемые материалы и способ установки;
- 5.2.2 образец типа ЗПЗУ: образец должен иметь четкие и нестираемые надписи на всех его основных элементах, указывающие торговое наименование или товарный знак заявителя и наименование типа.
- 5.3 Одно ЗПЗУ, представляющее собой тип устройства, подлежащего официальному утверждению, представляют технической службе, уполномоченной проводить испытания для официального утверждения.
- 5.4 До выдачи официального утверждения типа орган по официальному утверждению типа должен удостовериться в том, что заводом-изготовителем приняты надлежащие меры по обеспечению эффективного контроля за соответствием производства.

### 6. Официальное утверждение

- 6.1 Если ЗПЗУ, представленное на официальное утверждение на основании настоящих Правил, удовлетворяет предписаниям нижеприведенного пункта 7, то предоставляется официальное утверждение данного типа ЗПЗУ.
- 6.2 Каждому официально утвержденному типу присваивается номер официального утверждения, первые две цифры которого (в настоящее время 03, что соответствует поправкам серии 03) указывают серию поправок, включающих самые последние важнейшие технические изменения, внесенные в Правила к моменту выдачи официального утверждения. Одна и та же Договаривающаяся Сторона не может присвоить этот номер другому типу заднего защитного устройства.
- 6.3 Стороны Соглашения 1958 года, применяющие настоящие Правила, уведомляются об официальном утверждении, о распространении официального утверждения или об отказе в официальном утверждении типа ЗПЗУ на основании настоящих Правил посредством карточки, соответствующей образцу, приведенному в приложении 1 к настоящим Правилам.

- 6.4 На каждом ЗПЗУ, соответствующем типу ЗПЗУ, официально утвержденному на основании настоящих Правил, должен проставляться на видном и легко доступном месте, указанном в регистрационной карточке официального утверждения, международный знак официального утверждения, состоящий из:
- 6.4.1 круга с проставленной в нем буквой «E», за которой следует отличительный номер страны, предоставившей официальное утверждение<sup>2</sup>;
- 6.4.2 номера настоящих Правил, за которым следуют буква «R», тире и номер официального утверждения, проставляемые справа от круга, указанного в пункте 6.4.1.
- 6.5 Знак официального утверждения должен быть четким и нестираемым.
- 6.6 В приложении 4 к настоящим Правилам даны примеры знаков официального утверждения.

## 7. Требования

- 7.1 Поперечина имеет поперечное сечение не менее 120 мм. Концы поперечины не должны загигаться назад или иметь острые выступы; это условие считается выполненным, если концы поперечины закруглены и радиус закругления составляет не менее 2,5 мм.
- В случае ЗПЗУ, предназначенных для установки на транспортных средствах категорий M, N<sub>1</sub>, N<sub>2</sub> с максимальной массой не более 8 т, O<sub>1</sub>, O<sub>2</sub>, на транспортных средствах категории G и на транспортных средствах, оснащенных подъемной погрузочной платформой, высота поперечного сечения поперечины составляет не менее 100 мм.
- 7.2 ЗПЗУ может быть сконструировано таким образом, чтобы оно могло устанавливаться сзади транспортного средства в нескольких положениях. В этом случае предусматривается надежный способ блокировки устройства в рабочем положении, для того чтобы исключить его случайное перемещение в другое положение. Усилие, необходимое для того, чтобы изменить положение устройства, не должно превышать 40 даН.
- В случае ЗПЗУ, которые сконструированы таким образом, чтобы их можно было устанавливать в задней части транспортного средства в нескольких положениях, для надписей на предупреждающем знаке используется(ются) символ(ы) или язык(и) страны продажи устройства для информирования оператора о стандартном положении ЗПЗУ в целях обеспечения эффективной защиты от подката.
- Минимальный размер знака: 60 x 120 мм.
- 7.3 ЗПЗУ должно обеспечивать достаточную устойчивость к силам, приложенным параллельно продольной оси транспортного средства. (Это должно быть продемонстрировано в соответствии с процедурой испытания и условиями испытания, указанными в приложении 5 к настоящим Правилам.) Максимальное горизонтальное отклонение ЗПЗУ, наблюдаемое во время и после применения испытательных сил, указанных в приложении 5, регистрируются на карточке официального утверждения типа (пункт 8 приложения 1).

<sup>2</sup> Отличительные номера Договаривающихся сторон Соглашения 1958 года указаны в приложении 3 к Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (СР.3), документ ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.6, приложение 3 – [www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html](http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html).



- 7.4 На транспортных средствах, оснащенных подъемной погрузочной платформой сзади, для обеспечения работы этого механизма в противоположном устройстве может быть предусмотрен проем. В таком случае применяются следующие особые требования:
- 7.4.1 Максимальный боковой зазор, измеренный между элементами противоположного устройства и элементами погрузочной платформы, которые во время работы подъемника проходят через проем, предназначенный для этой цели, может составлять не более 2,5 см.
- 7.4.2 Каждый из элементов противоположной защиты, включая элементы, выступающие за пределы подъемного механизма, если таковые предусмотрены, должен иметь площадь рабочей поверхности не менее 420 см<sup>2</sup>.
- 7.4.3 Для поперечин с высотой поперечного сечения не менее 120 мм каждый из элементов противоположной защиты, включая элементы, выступающие за пределы подъемного механизма, если таковые предусмотрены, должен иметь площадь рабочей поверхности не менее 350 см<sup>2</sup>.
- 7.4.4 В случае транспортных средств шириной менее 2 000 мм, когда добиться выполнения требований пунктов 7.4.2 и 7.4.3 невозможно, площадь рабочей поверхности может быть уменьшена при условии соблюдения критериев прочности.

## **8. Соответствие производства**

Процедуры контроля за соответствием производства должны соответствовать процедурам, изложенным в приложении 1 к Соглашению (E/ECE/TRANS/505/Rev.3), с соблюдением следующих требований:

- 8.1 Каждое заднее противоположное защитное устройство, официально утвержденное на основании настоящих Правил, должно быть изготовлено таким образом, чтобы оно соответствовало официально утвержденному типу и отвечало требованиям, изложенным в пункте 7 выше.
- 8.2 Орган по официальному утверждению типа, предоставивший официальное утверждение типа, может в любое время проверить методы контроля за соответствием производства, применяемые на каждом производственном объекте. Обычно такие проверки проводятся с периодичностью не реже одного раза в два года.

## **9. Санкции, налагаемые за несоответствие производства**

- 9.1 Официальное утверждение типа ЗПЗУ предоставленное на основании настоящих Правил, может быть отменено, если не соблюдаются изложенные выше требования или если защитное устройство не проходит испытаний, предписанных в приложении 5.
- 9.2 Если какая-либо Договаривающаяся Сторона Соглашения, применяющая настоящие Правила, отменяет предоставленное ею ранее официальное утверждение, она немедленно сообщает об этом другим Договаривающимся Сторонам, применяющим настоящие Правила, посредством карточки сообщения, соответствующей образцу, приведенному в приложении 1 к настоящим Правилам.

## **10. Модификация типа ЗПЗУ и распространение официального утверждения**

- 10.1 Любая модификация типа ЗПЗУ доводится до сведения органа по официальному утверждению типа, который предоставил официальное утверждение данному типу ЗПЗУ. Орган по официальному утверждению типа может:
- 10.1.1 либо прийти к заключению, что внесенные изменения не будут иметь значительных отрицательных последствий и что в любом случае данное ЗПЗУ по-прежнему удовлетворяет предписаниям; или
- 10.1.2 либо потребовать нового протокола технической службы, уполномоченной проводить испытания.
- 10.2 Подтверждение официального утверждения или отказ в официальном утверждении направляется вместе с перечнем изменений Сторонам Соглашения, применяющим настоящие Правила, в соответствии с процедурой, предусмотренной выше в пункте 6.3.
- 10.3 Орган по официальному утверждению типа, распространивший официальное утверждение, присваивает такому распространению соответствующий серийный номер и уведомляет об этом другие Стороны Соглашения 1958 года, применяющие настоящие Правила, посредством карточки сообщения, соответствующей образцу, приведенному в приложении 1 к настоящим Правилам.

## **11. Окончательное прекращение производства**

Если держатель официального утверждения окончательно прекращает производство какого-либо типа заднего противоподкатного защитного устройства, официально утвержденного на основании настоящих Правил, он должен информировать об этом орган по официальному утверждению типа, предоставивший официальное утверждение. По получении соответствующего сообщения этот орган уведомляет об этом другие Стороны Соглашения 1958 года, применяющие настоящие Правила, посредством карточки сообщения, соответствующей образцу, приведенному в приложении 1 к настоящим Правилам.

## **12. Названия и адреса технических служб, уполномоченных проводить испытания для официального утверждения, и органов по официальному утверждению типа**

Стороны Соглашения 1958 года, применяющие настоящие Правила, сообщают Секретариату Организации Объединенных Наций названия и адреса технических служб, уполномоченных проводить испытания для официального утверждения, а также органов по официальному утверждению типа, которые предоставляют официальное утверждение и которым следует направлять выдаваемые в других странах регистрационные карточки официального утверждения, распространения официального утверждения, отказа в официальном утверждении или отмены официального утверждения.

## **Часть II. Официальное утверждение транспортных средств в отношении установки ЗПЗУ официально утвержденного типа**

### **13. Определения**

- 13.1 Для целей части II настоящих Правил:
- 13.1.1 *«официальное утверждение транспортного средства»* означает официальное утверждение типа транспортного средства в отношении установки ЗПЗУ официально утвержденного типа в соответствии с частью 6 настоящих Правил;
- 13.1.2 *«тип транспортного средства»* означает транспортные средства, не имеющие между собой различий в отношении таких основных характеристик, как:
- длина задней оси;
  - конструкция, размеры и конфигурация задней части транспортного средства и ее высота от дороги, а также характеристики подвески в той степени, в какой они оказывают влияние на соблюдение предписаний пункта 19 настоящих Правил;
  - официально утвержденные ЗПЗУ, устанавливаемые на транспортные средства.
- 13.2 Прочие определения, применяемые к части II, содержатся в пункте 3 настоящих Правил.

### **14. Заявка на официальное утверждение**

- 14.1 Заявка на официальное утверждение типа транспортного средства в отношении установки ЗПЗУ официально утвержденного типа представляется заводом – изготовителем транспортного средства или его надлежащим образом уполномоченным представителем.
- 14.2 К заявке должны быть приложены перечисленные ниже документы в трех экземплярах и следующие указания:
- 14.2.1 чертежи транспортного средства, изображающие в соответствии с критериями, изложенными в пункте 13.1.2 настоящих Правил, вид транспортного средства сбоку и сзади с указанием расположения официально утвержденных ЗПЗУ и подробным описанием элементов его (их) крепления к шасси транспортного средства;
- 14.2.2 указание максимальной массы транспортного средства;
- 14.2.3 перечень ЗПЗУ, предназначенных для установки на транспортном средстве;
- 14.2.4 по просьбе органа по официальному утверждению типа должен быть также представлен формуляр сообщения об официальном утверждении типа каждого ЗПЗУ (см. приложение 1 к настоящим Правилам).
- 14.3 Технической службе, уполномоченной проводить испытания для официального утверждения, представляется одно транспортное средство, тип которого подлежит официальному утверждению и которое предназначено для установки официально утвержденного ЗПЗУ.
- 14.3.1 Транспортное средство, не имеющее всех элементов, свойственных данному типу, может быть допущено к испытанию только в том случае, если заявитель может доказать органу по официальному утверждению

типа, что отсутствие указанных элементов не оказывает никакого влияния на результаты испытаний с точки зрения предписаний настоящих Правил.

- 14.4 До выдачи официального утверждения типа орган по официальному утверждению типа должен удостовериться в том, что заводом-изготовителем приняты надлежащие меры по обеспечению эффективного контроля за соответствием производства.

## 15. Официальное утверждение

- 15.1 Если транспортное средство, представленное на официальное утверждение на основании пункта 16 ниже и было испытано в соответствии с условиями, изложенными в пункте 2.2, то предоставляется официальное утверждение данного типа транспортного средства.
- 15.2 Каждому официально утвержденному типу присваивается номер официального утверждения, первые две цифры которого (в настоящее время 03, что соответствует поправкам серии 03) указывают серию поправок, включающую самые последние важнейшие технические изменения, внесенные в Правила к моменту выдачи официального утверждения. Одна и та же Договаривающаяся Сторона не может присвоить этот номер другому типу транспортного средства.
- 15.3 Стороны Соглашения 1958 года, применяющие настоящие Правила, уведомляются об официальном утверждении, распространении официального утверждения или отказе в официальном утверждении типа транспортного средства на основании настоящих Правил посредством карточки, соответствующей образцу, приведенному в приложении 2 к настоящим Правилам.
- 15.4 На каждом транспортном средстве, соответствующем типу транспортного средства, официально утвержденному на основании настоящих Правил, должен проставляться на видном и легко доступном месте, указанном в регистрационной карточке официального утверждения, международный знак официального утверждения, состоящий из:
- 15.4.1 круга с проставленной в нем буквой «E», за которой следует отличительный номер страны, предоставившей официальное утверждение<sup>3</sup>;
- 15.4.2 номера настоящих Правил, за которым следуют буква «R», тире и номер официального утверждения, проставляемые справа от круга, указанного в пункте 15.4.1.
- 15.5 Если транспортное средство соответствует типу транспортного средства, официально утвержденному на основании одного или нескольких приложений к Соглашению Правил в той же стране, которая предоставила официальное утверждение на основании настоящих Правил, то не следует повторять обозначения, предусмотренные в пункте 15.4.1; в этом случае номера Правил и официального утверждения и дополнительные обозначения всех Правил, в соответствии с которыми предоставляется официальное утверждение в стране, предоставившей официальное утверждение на основании настоящих Правил,

---

<sup>3</sup> Отличительные номера Договаривающихся сторон Соглашения 1958 года указаны в приложении 3 к Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (СР.3), документ ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.6, приложение 3 – [www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html](http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html).

располагаются в виде вертикальных колонок справа от обозначения, предусмотренного в пункте 15.4.1.

- 15.6 Знак официального утверждения должен быть четким и нестираемым.
- 15.7 Знак официального утверждения помещается рядом с прикрепляемой заводом-изготовителем табличкой с основными техническими данными транспортного средства или проставляется на этой табличке.
- 15.8 В приложении 4 к настоящим Правилам даны примеры знаков официального утверждения.

## **16. Требования, касающиеся установки официально утвержденного ЗПЗУ**

16.1 Для транспортных средств категорий N<sub>2</sub> с максимальной массой более 8 т, N<sub>3</sub>, O<sub>3</sub> и O<sub>4</sub> дорожный просвет до нижнего края защитного устройства даже у порожнего транспортного средства не превышает:

- а) 450 мм для автотранспортных средств и прицепов с гидропневматической, гидравлической или пневматической подвеской или устройством автоматической установки в горизонтальное положение в зависимости от веса груза. В любом случае требования считаются выполненными, если угол съезда в соответствии с ISO 612:1978 не превышает 8° и дорожный просвет не превышает 550 мм.
- б) 500 мм или угол съезда в соответствии с ISO 612:1978 (8°) в зависимости от того, какая из этих величин меньше, для автотранспортных средств, кроме указанных в подпункте а) выше. В любом случае требования считаются выполненными, если угол съезда в соответствии с ISO 612:1978 не превышает 8° и дорожный просвет не превышает 550 мм.

Это требование распространяется на всю ширину автотранспортного средства или прицепа; при этом высота от уровня грунта до точек, в которых на устройство воздействуют испытательные нагрузки согласно части I настоящих Правил, указанные в регистрационной карточке официального утверждения (пункт 7 приложения 1), не должна превышать значений, указанных в пунктах а) и б) выше, плюс половина минимальной высоты поперечного сечения, предписанной для поперечины ЗПЗУ.

Требование, касающееся высоты до точек воздействия испытательных нагрузок, корректируется в соответствии со скорректированным значением дорожного просвета согласно указанным выше положениям, касающимся угла съезда.

16.2 Для транспортных средств категорий M, N<sub>1</sub>, N<sub>2</sub> с максимальной массой более 8 т, O<sub>1</sub> и O<sub>2</sub> дорожный просвет до нижнего края защитного устройства даже у порожнего транспортного средства не должен превышать 550 мм по всей ширине устройства, при этом высота от уровня грунта до точек, в которых на устройство воздействуют испытательные нагрузки согласно части I настоящих Правил, указанные в регистрационной карточке официального утверждения (пункт 7 приложения 1), не должна превышать 600 мм.

16.3 Ширина заднего защитного устройства ни в одной точке не должна превышать ширину задней оси, измеренную по наиболее удаленным точкам колес, исключая выпуклые части шин у поверхности грунта, при этом ЗПЗУ не должно быть короче ее более чем на 100 мм с каждой стороны. Если устройство встроено в кузов транспортного средства или представляет собой его неотъемлемую часть, а ширина самого кузова

превышает ширину задней оси, требование в отношении того, что ширина ЗПЗУ не должна превышать ширину задней оси, не применяется. Однако в случае транспортных средств категорий  $O_1$  и  $O_2$ , у которых шины выступают более чем на половину их ширины за пределы кузова (исключая брызговики) либо за пределы шасси при отсутствии кузова, ширина ЗПЗУ с каждой стороны должна быть не менее чем на 100 мм больше расстояния между внутренними точками шин, исключая выпуклые части шин у поверхности грунта. При наличии более одной задней оси в расчет принимается ширина самой широкой задней оси. Кроме того, проверяется соблюдение требований пунктов 3.1.2 и 3.1.3 приложения 5, которые регламентируют расстояние от точек приложения испытательных нагрузок до внешней кромки задних колес (пункт 7 приложения 1), и делается соответствующая запись в регистрационной карточке официального утверждения типа.

16.4 Для транспортных средств категорий  $M$ ,  $N_1$ ,  $N_2$  с максимальной массой не более 8 т,  $O_1$  и  $O_2$  устройство устанавливается таким образом, чтобы расстояние по горизонтали между задней частью поперечины устройства и наиболее удаленной в заднем направлении точки задней оконечности транспортного средства, включая любую систему подъемной погрузочной платформы, не превышало 400 мм за вычетом максимальной величины полной деформации, включая как пластическую, так и упругую деформацию (пункт 7.3 части I), измеренную в процессе испытания в любой из точек приложения испытательных нагрузок (пункт 8 приложения 1) в ходе официального утверждения заднего противоподкатного защитного устройства согласно положениям части С настоящих Правил и указанную в регистрационной карточке официального утверждения. При измерении этого расстояния любая часть транспортного средства, высота которой в любом состоянии нагрузки транспортного средства превышает 2 м над уровнем грунта, не учитывается.

Для транспортных средств категории  $N_2$  с максимальной массой более 8 т,  $N_3$  и транспортных средств категорий  $O_3$  и  $O_4$ , оснащенных подъемной погрузочной платформой либо предназначенных для использования в качестве прицепа-самосвала, применяются требования, указанные выше; однако для транспортных средств этих категорий расстояние по горизонтали до воздействия испытательных нагрузок не должно превышать 300 мм от наиболее удаленной в заднем направлении точки поперечины.

Для транспортных средств категорий  $O_3$  и  $O_4$  без системы подъемной погрузочной платформы, не предназначенных для использования в качестве прицепа-самосвала, максимальные расстояния по горизонтали уменьшаются до 200 мм до воздействия испытательных нагрузок и 300 мм минус максимальная величина измеряемой и регистрируемой полной деформации, включая как пластическую, так и упругую деформацию, регистрируемую в ходе испытания (пункт 7.3 части I), в любой точке приложения испытательных нагрузок (пункт 8 приложения 1).

В любом случае такие неструктурные выступы, как задние огни, и такие элементы, выступающие менее чем на 50 мм в любом направлении, как резиновые бамперы, упругие упоры, петли и защелки, при определении наиболее удаленной в заднем направлении точки задней оконечности транспортного средства не учитываются.

Перед воздействием испытательных нагрузок максимально допустимое расстояние по горизонтали для одинарной, сегментированной или наклонной поперечины ЗПЗУ составляет 100 мм между наиболее удаленной в переднем направлении точкой задней части поперечины и наиболее удаленной в заднем направлении точкой задней части

поперечины при измерении в продольной плоскости транспортного средства.

- 16.5 Устройство устанавливается таким образом, чтобы после воздействия испытательных нагрузок, указанных в приложении 5, для транспортных средств категорий N<sub>2</sub> с максимальной массой более 8 т, N<sub>3</sub>, O<sub>3</sub> и O<sub>4</sub> максимальный дорожный просвет до защитного устройства даже у порожнего транспортного средства в любой точке не превышал более чем на 60 мм значение до испытания. В случае транспортных средств с углом съезда до 8° (пункт 16.1) максимальный дорожный просвет не должен превышать 600 мм.
- 16.6 Максимальная масса типового транспортного средства, подлежащего официальному утверждению, не должна превышать значение, указанное в карточке сообщения об официальном утверждении каждого типа ЗПЗУ, предназначенного для установки на данном транспортном средстве.
- 16.7 В соответствии с положениями пункта 7.2, регламентирующими регулируемые ЗПЗУ, знак должен быть размещен в хорошо обозримом с сиденья водителя месте в задней части транспортного средства рядом с ЗПЗУ таким образом, чтобы его можно было четко и постоянно видеть.

## **17. Соответствие производства**

Процедуры контроля за соответствием производства должны соответствовать процедурам, изложенным в приложении 1 к Соглашению (E/ECE/TRANS/505/Rev.3), с соблюдением следующих предписаний:

- 17.1 Каждое транспортное средство, официально утвержденное на основании настоящих Правил, должно быть изготовлено таким образом, чтобы оно соответствовало официально утвержденному типу и отвечало предписаниям, изложенным в пункте 16 выше.
- 17.2 Орган по официальному утверждению типа, предоставивший официальное утверждение типа, может в любое время проверить методы контроля за соответствием производства, применяемые на каждом производственном объекте. Обычно такие проверки проводятся с периодичностью не реже одного раза в два года.

## **18. Санкции, налагаемые за несоответствие производства**

- 18.1 Официальное утверждение типа транспортного средства, предоставленное на основании настоящих Правил, может быть отменено, если не соблюдаются изложенные выше требования.
- 18.2 Если какая-либо Договаривающаяся Сторона Соглашения, применяющая настоящие Правила, отменяет предоставленное ею ранее официальное утверждение, она немедленно сообщает об этом другим Договаривающимся Сторонам, применяющим настоящие Правила, посредством карточки сообщения, соответствующей образцу, приведенному в приложении 2 к настоящим Правилам.

## **19. Модификация типа транспортного средства и распространение официального утверждения**

- 19.1 Любая модификация типа транспортного средства доводится до сведения органа по официальному утверждению типа, который предоставил

официальное утверждение данному типу транспортного средства. Орган по официальному утверждению типа может:

- 19.1.1 либо прийти к заключению, что внесенные изменения не будут иметь значительных отрицательных последствий и что в любом случае данное транспортное средство по-прежнему удовлетворяет предписаниям,
- 19.1.2 либо потребовать нового протокола технической службы, уполномоченной проводить испытания.
- 19.2 Подтверждение официального утверждения или отказ в официальном утверждении направляется вместе с перечнем изменений Сторонам Соглашения, применяющим настоящие Правила, в соответствии с процедурой, предусмотренной выше в пункте 15.3.
- 19.3 Орган по официальному утверждению типа, распространивший официальное утверждение, присваивает такому распространению соответствующий серийный номер и уведомляет об этом другие Стороны Соглашения 1958 года, применяющие настоящие Правила, посредством карточки сообщения, соответствующей образцу, приведенному в приложении 2 к настоящим Правилам.

## **20. Окончательное прекращение производства**

Если владелец официального утверждения окончательно прекращает производство какого-либо типа транспортного средства, официально утвержденного на основании настоящих Правил, он должен информировать об этом орган по официальному утверждению типа, предоставивший официальное утверждение. По получении соответствующего сообщения этот орган уведомляет об этом другие Стороны Соглашения 1958 года, применяющие настоящие Правила, посредством карточки сообщения, соответствующей образцу, приведенному в приложении 2 к настоящим Правилам.

## **21. Названия и адреса технических служб, уполномоченных проводить испытания для официального утверждения, и органов по официальному утверждению типа**

Стороны Соглашения 1958 года, применяющие настоящие Правила, должны сообщить Секретариату Организации Объединенных Наций названия и адреса технических служб, уполномоченных проводить испытания для официального утверждения, а также органов по официальному утверждению типа, которые предоставляют официальное утверждение и которым следует направлять выдаваемые в других странах регистрационные карточки официального утверждения, распространения официального утверждения, отказа в официальном утверждении или отмены официального утверждения.



## **Часть III. Официальное утверждение транспортных средств в отношении их задней противоподкатной защиты (ЗПЗ)**

### **22. Определения**

- 22.1 Для целей части III настоящих Правил:
- 22.1.1 «*официальное утверждение транспортного средства*» означает официальное утверждение типа транспортного средства в отношении его задней противоподкатной защиты (ЗПЗ);
- 22.1.2 «*тип транспортного средства*» означает категорию транспортных средств, не имеющих между собой различий в отношении таких основных характеристик, как длина задней оси, конструкция, размеры, конфигурация и материалы задней части транспортного средства и технические данные подвески в той степени, в какой они оказывают влияние на соблюдение предписаний пункта 25 настоящих Правил;
- 22.1.3 «*задняя противоподкатная защита (ЗПЗ)*» означает наличие сзади на транспортном средстве:
- 22.1.3.1 либо специального ЗПЗУ;
- 22.1.3.2 либо элементов кузова, шасси или других конструкций, которые в силу своей конфигурации и характеристик могут рассматриваться как полностью или частично выполняющие функции ЗПЗУ.
- 22.2 Прочие определения, применимые к части III, содержатся в пункте 3 настоящих Правил.

### **23. Заявка на официальное утверждение**

- 23.1 Заявка на официальное утверждение типа транспортного средства в отношении ЗПЗ представляется заводом-изготовителем транспортного средства или его надлежащим образом уполномоченным представителем.
- 23.2 К каждой заявке должны быть приложены перечисленные ниже документы в трех экземплярах и следующие указания:
- 23.2.1 детальное описание типа транспортного средства в отношении его конструкции, размеров, формы и используемых материалов в соответствии с требованиями настоящих Правил;
- 23.2.2 чертежи транспортного средства, изображающие вид типового транспортного средства сбоку и сзади и элементы задней части конструкции;
- 23.2.3 указание максимальной массы транспортного средства;
- 23.2.4 детальное описание элементов ЗПЗ: размеры, форма, используемые материалы и положение на транспортном средстве.
- 23.3 Технической службе, уполномоченной проводить испытания для официального утверждения, представляется одно транспортное средство, тип которого подлежит официальному утверждению.
- 23.3.1 Транспортное средство, не имеющее всех элементов, свойственных данному типу, может быть допущено к испытанию только в том случае, если заявитель может доказать органу по официальному утверждению типа, что отсутствие указанных элементов не оказывает никакого

влияния на результаты испытаний с точки зрения предписаний настоящих Правил.

- 23.4 До выдачи официального утверждения орган по официальному утверждению типа должен проверить наличие должных мер по обеспечению эффективного контроля за соответствием производства.

## 24. Официальное утверждение

- 24.1 Если транспортное средство, представленное для официального утверждения на основании настоящих Правил, отвечает требованиям пункта 2.3 b), пункта 2.3 c) или пункта 25 и было испытано в соответствии с условиями, изложенными в пункте 2.2, то предоставляется официальное утверждение данного типа транспортного средства.
- 24.2 Каждому официально утвержденному типу присваивается номер официального утверждения, первые две цифры которого (в настоящее время 03, что соответствует поправкам серии 03) указывают серию поправок, включающую самые последние важнейшие технические изменения, внесенные в Правила к моменту выдачи официального утверждения. Одна и та же Договаривающаяся Сторона не может присвоить этот номер другому типу транспортного средства.
- 24.3 Стороны Соглашения 1958 года, применяющие настоящие Правила, уведомляются об официальном утверждении, распространении официального утверждения или отказе в официальном утверждении типа транспортного средства на основании настоящих Правил посредством карточки, соответствующей образцу, приведенному в приложении 3 к настоящим Правилам.
- 24.4 На каждом транспортном средстве, соответствующем типу транспортного средства, официально утвержденному на основании настоящих Правил, должен проставляться на видном и легко доступном месте, указанном в регистрационной карточке официального утверждения, международный знак официального утверждения, состоящий из:
- 24.4.1 круга с проставленной в нем буквой «E», за которой следует отличительный номер страны, предоставившей официальное утверждение<sup>4</sup>;
- 24.4.2 номера настоящих Правил, за которым следует буква «R», тире и номер официального утверждения, проставляемые справа от круга, указанного в пункте 24.4.1.
- 24.5 Если транспортное средство соответствует типу транспортного средства, официально утвержденному на основании одного или нескольких приложений к Соглашению Правил в той же стране, которая предоставила официальное утверждение на основании настоящих Правил, то не следует повторять обозначения, предусмотренные в пункте 24.4.1; в этом случае номера Правил и официального утверждения и дополнительные обозначения всех Правил, в отношении которых предоставляется официальное утверждение в стране, предоставившей официальное утверждение на основании настоящих Правил,

---

<sup>4</sup> Отличительные номера Договаривающихся сторон Соглашения 1958 года указаны в приложении 3 к Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (СР.3), документ ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.6, приложение 3 – [www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html](http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html).

располагаются в виде вертикальных колонок справа от обозначения, предусмотренного в пункте 24.4.1.

- 24.6 Знак официального утверждения должен быть четким и нестираемым.
- 24.7 Знак официального утверждения помещается рядом с прикрепляемой заводом-изготовителем табличкой с техническими данными или проставляется на этой табличке.
- 24.8 В приложении 4 к настоящим Правилам даны примеры знаков официального утверждения.

## 25. Требования, касающиеся ЗПЗ

25.1 Для транспортных средств категорий N<sub>2</sub> с максимальной массой более 8 т, N<sub>3</sub>, O<sub>3</sub> и O<sub>4</sub> дорожный просвет до нижнего края устройства ЗПЗ даже у порожнего транспортного средства не превышает:

- a) 450 мм для автотранспортных средств и прицепов с гидропневматической, гидравлической или пневматической подвеской или устройством для автоматической установки в горизонтальное положение в зависимости от веса груза. В любом случае требования считаются выполненными, если угол съезда в соответствии с ISO 612:1978 не превышает 8° и дорожный просвет не превышает 550 мм.
- b) 500 мм или угол съезда в соответствии с ISO 612:1978 (8°), в зависимости от того, которая из этих величин меньше, для автотранспортных средств, кроме указанных в подпункте а) выше. В любом случае требования считаются выполненными, если угол съезда в соответствии с ISO 612:1978 не превышает 8° и дорожный просвет не превышает 550 мм.

Это требование распространяется на всю ширину автотранспортного средства или прицепа; при этом высота от уровня грунта до точек, в которых на устройство воздействуют испытательные нагрузки согласно части I настоящих Правил, указанные в регистрационной карточке официального утверждения (пункт 7 приложения 1), не должна превышать значений, указанных в пунктах а) и б) выше, плюс половина минимальной высоты поперечного сечения, предписанной для поперечины ЗПЗУ.

Требование, касающееся высоты до точек воздействия испытательных нагрузок, корректируется в соответствии со скорректированным значением дорожного просвета согласно указанным выше положениям, касающимся угла съезда.

- 25.2 Для транспортных средств категорий M, N<sub>1</sub>, N<sub>2</sub> с максимальной массой не более 8 т, O<sub>1</sub> и O<sub>2</sub> дорожный просвет до нижнего края защитного устройства даже у порожнего транспортного средства не должен превышать 550 мм по всей ширине устройства; при этом высота от уровня грунта до точек, в которых на ЗПЗ воздействуют испытательные нагрузки, не должна превышать 600 мм.
- 25.3 Для транспортных средств категорий M, N<sub>1</sub>, N<sub>2</sub> с максимальной массой не более 8 т, O<sub>1</sub> и O<sub>2</sub> ЗПЗ располагается как можно ближе к задней части транспортного средства. Максимальное расстояние по горизонтали между задней частью устройства и наиболее удаленной в заднем направлении точки задней оконечности транспортного средства, включая любую систему подъемной погрузочной платформы, не должно превышать 400 мм от наиболее удаленной в заднем направлении точки поперечины в ходе испытания при воздействии испытательных нагрузок.

Для транспортных средств категорий N<sub>2</sub> с максимальной массой более 8 т, N<sub>3</sub> и транспортных средств категории O<sub>3</sub> и O<sub>4</sub>, оснащенных подъемной погрузочной платформой либо предназначенных для использования в качестве прицепа-самосвала, применяются требования, указанные выше; однако для транспортных средств этих категорий расстояние по горизонтали до воздействия испытательных нагрузок не должно превышать 300 мм от наиболее удаленной в заднем направлении точки поперечины.

Для ЗПЗ транспортных средств категорий O<sub>3</sub> и O<sub>4</sub> без системы подъемной погрузочной платформы, не предназначенных для использования в качестве прицепа-самосвала, максимальное расстояние по горизонтали уменьшается в ходе испытания до 200 мм до воздействия испытательных нагрузок и 300 мм при их воздействии.

В любом случае такие неструктурные элементы, как задние огни, и такие элементы, выступающие менее чем на 50 мм в любом направлении, как резиновые бамперы, упругие буферы, петли и защелки, при определении наиболее удаленной в заднем направлении точки задней оконечности транспортного средства не учитываются.

Перед воздействием испытательных нагрузок максимально допустимое расстояние по горизонтали для одинарной, сегментированной или наклонной поперечины ЗПЗУ должно составлять 100 мм между наиболее удаленной в переднем направлении точкой задней части поперечины и наиболее удаленной в заднем направлении точкой задней части поперечины при измерении в продольной плоскости транспортного средства.

25.4 Ширина ЗПЗ ни в одной точке не должна превышать ширину задней оси, измеренную по наиболее удаленным точкам колес, исключая выпуклые части шин у поверхности грунта, при этом ЗПЗ не должна быть короче ее более чем на 100 мм с каждой стороны. Если устройство встроено в кузов транспортного средства или представляет собой его неотъемлемую часть, а ширина самого кузова превышает ширину задней оси, требование в отношении того, что ширина ЗПЗ не должна превышать ширину задней оси, не применяется. Однако в случае транспортных средств категорий O<sub>1</sub> и O<sub>2</sub>, у которых шины выступают более чем на половину их ширины за пределы кузова (исключая брызговики) либо за пределы шасси при отсутствии кузова, ширина ЗПЗ с каждой стороны должна быть не менее чем на 100 мм больше расстояния между внутренними точками шин, исключая выпуклые части шин у поверхности грунта. При наличии более одной задней оси в расчет принимается ширина самой широкой задней оси. Кроме того, проверяется соблюдение требований пунктов 3.1.2 и 3.1.3 приложения 5, которые регламентируют расстояние от точек приложения испытательных нагрузок до внешней кромки задних колес (пункт 7 приложения 1), и делается соответствующая запись в регистрационной карточке официального утверждения типа.

25.5 Поперечина должна иметь поперечное сечение не менее 120 мм. Концы поперечины не должны загibasь назад или иметь острые выступы; это условие считается выполненным, если концы закруглены, а радиус закругления составляет не менее 2,5 мм.

Для транспортных средств категорий M, N<sub>1</sub>, N<sub>2</sub> с максимальной массой не более 8 т, O<sub>1</sub>, O<sub>2</sub>, транспортных средств категории G и транспортных средств, оснащенных подъемной погрузочной платформой, высота поперечного сечения поперечины должна составлять не менее 100 мм.

25.6 ЗПЗ может быть сконструирована таким образом, чтобы она могла устанавливаться сзади транспортного средства в нескольких положениях. В этом случае должен быть предусмотрен надежный способ

ее блокировки в рабочем положении, для того чтобы исключить любое случайное перемещение в другое положение. Усилие, необходимое для того, чтобы изменить положение ЗПЗ, не должно превышать 40 даН.

В случае ЗПЗ, которые сконструированы таким образом, чтобы они могли устанавливаться в задней части транспортного средства в нескольких положениях, для надписей на предупреждающем знаке используется(ются) язык(и) страны продажи устройства.

Минимальный размер знака: 60 x 120 мм.

Этот знак должен быть четко и постоянно видимым в задней части транспортного средства рядом с ЗПЗ для информирования оператора о стандартном положении ЗПЗ в целях обеспечения эффективной защиты от подката.

- 25.7 ЗПЗ должна обладать достаточной прочностью в отношении усилий, действующих параллельно продольной оси транспортного средства, и в рабочем положении она должна быть связана с боковыми балками шасси или другими заменяющими их элементами. Настоящее требование считается выполненным, если доказано, что как во время, так и после действия усилий, указанных в приложении 5, расстояние по горизонтали между задней частью ЗПЗ и наиболее удаленной задней точкой задней оконечности транспортного средства, включая любую подъемную погрузочную платформу, не превышает 400 мм в любой точке действия испытательных нагрузок. При измерении этого расстояния все части транспортного средства, высота которых у транспортного средства в порожнем состоянии превышает 2 м от уровня грунта, не учитываются.

После воздействия испытательных нагрузок, указанных в приложении 5, для транспортных средств категорий N<sub>2</sub> с максимальной массой более 8 т, N<sub>3</sub>, O<sub>3</sub> и O<sub>4</sub> максимальный дорожный просвет до защитного устройства даже у порожнего транспортного средства в любой точке не должен превышать более чем на 60 мм значение до испытания. В случае транспортных средств с углом съезда до 8° (пункт 16.1) максимальный дорожный просвет не должен превышать 600 мм.

- 25.8 Практическое испытание не требуется, если с помощью расчетов можно доказать, что требования пункта 3 приложения 5 соблюдаются. В случае проведения практического испытания устройство должно быть соединено с боковыми балками шасси транспортного средства или другими элементами конструкции.

- 25.9 На транспортных средствах, оснащенных подъемной погрузочной платформой сзади, для обеспечения работы этого механизма в противополоподкатном устройстве может быть предусмотрен проем. В таком случае применяются следующие особые требования:

- 25.9.1 Максимальный боковой зазор, измеренный между элементами противополоподкатного устройства и элементами погрузочной платформы, которые во время работы подъемника проходят через проем, предназначенный для этой цели, может составлять не более 2,5 см.

- 25.9.2 Каждый из элементов противополоподкатной защиты, включая элементы, выступающие за пределы подъемной системы, если таковые предусмотрены, должны иметь площадь рабочей поверхности не менее 420 см<sup>2</sup>.

- 25.9.3 Для поперечин с высотой поперечного сечения менее 120 мм каждый из элементов противополоподкатной защиты, включая элементы, выступающие за пределы подъемного механизма, если таковые предусмотрены, должен иметь площадь рабочей поверхности не менее 350 см<sup>2</sup>.

- 25.9.4 В случае транспортных средств шириной менее 2 000 мм, когда добиться выполнения требований пунктов 25.9.2 и 25.9.3 выше невозможно,

площадь рабочей поверхности может быть уменьшена при условии соблюдения критериев прочности.

## **26. Соответствие производства**

Процедуры контроля за соответствием производства должны соответствовать процедурам, изложенным в приложении 1 к Соглашению (E/ECE/TRANS/505/Rev.3), с соблюдением следующих требований:

- 26.1 Каждое транспортное средство, официально утвержденное на основании настоящих Правил, должно быть изготовлено таким образом, чтобы оно соответствовало официально утвержденному типу и отвечало предписаниям, изложенным в пункте 25 выше.
- 26.2 Орган по официальному утверждению типа, предоставивший официальное утверждение типа, может в любое время проверить методы контроля за соответствием производства, применяемые на каждом производственном объекте. Обычно такие проверки проводятся с периодичностью не реже одного раза в два года.

## **27. Санкции за несоответствие производства**

- 27.1 Официальное утверждение типа транспортного средства, предоставленное на основании настоящих Правил, может быть отменено, если не соблюдаются изложенные выше требования или если транспортное средство не проходит испытаний, предписанных в приложении 5.
- 27.2 Если какая-либо Договаривающаяся сторона Соглашения, применяющая настоящие Правила, отменяет предоставленное ею ранее официальное утверждение, она немедленно сообщает об этом другим Договаривающимся сторонам, применяющим настоящие Правила, посредством карточки сообщения, соответствующей образцу, приведенному в приложении 3 к настоящим Правилам.

## **28. Модификация типа транспортного средства и распространение официального утверждения**

- 28.1 Любая модификация типа транспортного средства доводится до сведения органа по официальному утверждению типа, который предоставил официальное утверждение данному типу транспортного средства. Орган по официальному утверждению типа может:
  - 28.1.1 либо прийти к заключению, что внесенные изменения не будут иметь значительных отрицательных последствий и что в любом случае данное транспортное средство по-прежнему удовлетворяет предписаниям,
  - 28.1.2 либо потребовать нового протокола технической службы, уполномоченной проводить испытания.
- 28.2 Подтверждение официального утверждения или отказ в официальном утверждении направляется вместе с перечнем изменений Сторонам Соглашения, применяющим настоящие Правила, в соответствии с процедурой, предусмотренной выше в пункте 24.3.
- 28.3 Орган по официальному утверждению типа, распространивший официальное утверждение, присваивает такому распространению соответствующий серийный номер и уведомляет об этом другие Стороны Соглашения 1958 года, применяющие настоящие Правила, посредством

карточки сообщения, соответствующей образцу, приведенному в приложении 3 к настоящим Правилам.

## **29. Окончательное прекращение производства**

Если владелец официального утверждения окончательно прекращает производство какого-либо типа транспортного средства, официально утвержденного на основании настоящих Правил, он должен информировать об этом орган по официальному утверждению типа, предоставивший официальное утверждение. По получении соответствующего сообщения этот орган уведомляет об этом другие Стороны Соглашения 1958 года, применяющие настоящие Правила, посредством карточки сообщения, соответствующей образцу, приведенному в приложении 3 к настоящим Правилам.

## **30. Названия и адреса технических служб, уполномоченных проводить испытания для официального утверждения, и органов по официальному утверждению типа**

Стороны Соглашения 1958 года, применяющие настоящие Правила, должны сообщить Секретариату Организации Объединенных Наций названия и адреса технических служб, уполномоченных проводить испытания для официального утверждения, а также органов по официальному утверждению типа, которые предоставляют официальное утверждение и которым следует направлять выдаваемые в других странах регистрационные карточки официального утверждения, распространения официального утверждения, отказа в официальном утверждении или отмены официального утверждения.

## **Часть IV. Переходные положения**

### **31. Переходные положения**

- 31.1 С официальной даты вступления в силу поправок серии 03 ни одна из Договаривающихся сторон, применяющих настоящие Правила, не отказывается в предоставлении или признании официальных утверждений типа транспортных средств, элементов или отдельных технических узлов на основании частей I, II или III настоящих Правил с внесенными в них поправками серии 03.
- 31.2 До 1 сентября 2019 года Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, не отказывают в предоставлении или признании официальных утверждений типа транспортных средств, элементов или отдельных технических узлов на основании частей I, II или III настоящих Правил с внесенными в них поправками серии 02.
- 31.3 С 1 сентября 2019 года Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, предоставляют официальные утверждения только в том случае, если тип транспортного средства, элемента или отдельного технического узла, подлежащих официальному утверждению, соответствуют требованиям части I, II или III настоящих Правил с внесенными в них поправками серии 03.
- 31.4 С 1 сентября 2021 года Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, не обязаны признавать – для целей национального или регионального официального утверждения типа – транспортное

- средство, элемент или отдельный технический узел, которые не были официально утверждены на основании части I, II или III настоящих Правил с внесенными в них поправками серии 03.
- 31.5 До 1 сентября 2021 года Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, не отказывают в распространении официального утверждения транспортных средств, элементов или отдельных технических узлов, которые соответствуют требованиям настоящих Правил с внесенными в них поправками серии 02. Однако Договаривающиеся стороны, которые по-прежнему признают официальные утверждения на основании поправок серии 02, как это указано в пункте 31.4, после 1 сентября 2021 года не отказывают в распространении официальных утверждений, полученных после 1 сентября 2021 года.
- 31.6 Независимо от переходных положений, изложенных выше, Договаривающиеся стороны, для которых настоящие Правила вступают в силу после даты вступления в силу самой последней серии поправок, не обязаны признавать официальные утверждения, которые были предоставлены в соответствии с любой предыдущей серией поправок к настоящим Правилам.



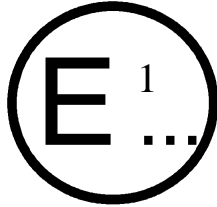


- Характеристики шасси, на которое возможна установка устройства (например, жесткость, размеры профиля, ...) (если это применимо) .....
10. Максимальная масса транспортного средства, на котором возможна установка устройства .....
11. Устройство представлено на официальное утверждение (дата) .....
12. Техническая служба, уполномоченная проводить испытания для официального утверждения .....
- .....
13. Дата протокола, выданного этой службой .....
14. Номер протокола, выданного этой службой .....
15. Официальное утверждение в отношении ЗПЗУ предоставлено/в официальном утверждении отказано/официальное утверждение распространено/официальное утверждение отменено<sup>2</sup>
16. Место проставления на устройстве знака официального утверждения .....
17. Место .....
18. Дата .....
19. Подпись .....
20. По запросу могут быть предоставлены следующие документы, на которых указан приведенный выше номер официального утверждения:
- чертежи, схемы и компоновка элементов конструкции, которые представляют интерес с точки зрения настоящих Правил;
  - подробная информация о деталях конструкций транспортного средства, используемых для установки ЗПЗУ (например, инерционный момент брусом);
  - когда это применимо, чертежи защитных устройств и их расположения на транспортном средстве.

## Приложение 2

### Сообщение

(Максимальный формат: А4 (210 x 297 мм))



кем направлено: Название административного органа:  
.....  
.....  
.....

касающиеся<sup>2</sup>:  
официального утверждения  
распространения официального утверждения  
отказа в официальном утверждении  
отмены официального утверждения  
окончательного прекращения производства

типа транспортного средства в отношении установки заднего противоподкатного защитного устройства (ЗПЗУ) официально утвержденного типа на основании части II Правил № 58 ООН

Официальное утверждение № ..... Распространение № .....

1. Торговое наименование или товарный знак транспортного средства .....
2. Тип транспортного средства .....
3. Изготовитель и его адрес .....
4. В соответствующих случаях фамилия и адрес представителя изготовителя .....
5. Краткое описание типа транспортного средства (размеры и форма) .....
6. Торговое наименование или товарный знак ЗПЗУ и его/их номер (номера) официального утверждения .....
7. Максимальная масса транспортного средства .....
8. Транспортное средство представлено на официальное утверждение (дата) .....
9. Техническая служба, уполномоченная проводить испытания для официального утверждения .....
10. Дата протокола, выданного этой службой .....
11. Номер протокола, выданного этой службой .....

<sup>1</sup> Отличительный номер страны, предоставившей/распространившей официальное утверждение/отказавшей в официальном утверждении/отменившей официальное утверждение (см. положения настоящих Правил, касающиеся официального утверждения).

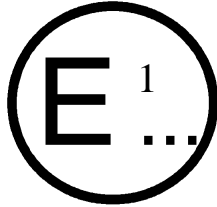
<sup>2</sup> Ненужное вычеркнуть.

12. Официальное утверждение предоставлено/в официальном утверждении отказано/ официальное утверждение распространено/официальное утверждение отменено<sup>2</sup>
13. Место проставления на транспортном средстве знака официального утверждения .....
14. Место .....
15. Дата .....
16. Подпись .....
17. По запросу могут быть предоставлены следующие документы, на которых указан приведенный выше номер официального утверждения:
  - чертежи, схемы и компоновка элементов конструкции, которые представляют интерес с точки зрения настоящих Правил;
  - когда это применимо, чертежи защитных устройств и их расположения на транспортном средстве.

## Приложение 3

### Сообщение

(Максимальный формат: А4 (210 x 297 мм))



кем направлено: Название административного органа:  
.....  
.....  
.....

касающееся<sup>2</sup>: официальное утверждения  
распространения официального утверждения  
отказа в официальном утверждении  
отмены официального утверждения  
окончательного прекращения производства

типа транспортного средства в отношении его задней противоподкатной защиты (ЗПЗ)  
на основании пункта 2.3 b)/пункта 2.3 c)/части III<sup>2</sup> Правил № 58 ООН

Официальное утверждение № ..... Распространение № .....

1. Торговое наименование или товарный знак транспортного средства .....
2. Тип транспортного средства .....
3. Изготовитель и его адрес .....
- .....
4. В соответствующих случаях фамилия и адрес представителя изготовителя .....
- .....
5. Краткое описание типа транспортного средства (конструкция, размеры, форма и элементы крепления) .....
6. Краткое описание ЗПЗ (размеры и материал изготовления) .....
- .....
7. Максимальная масса транспортного средства .....
8. Величина усилия, прилагаемого в ходе испытания .....
9. Транспортное средство представлено на официальное утверждение (дата) .....
10. Техническая служба, уполномоченная проводить испытания для официального утверждения .....
11. Дата протокола, выданного этой службой .....
12. Номер протокола, выданного этой службой .....
13. Официальное утверждение предоставлено/в официальном утверждении отказано/ официальное утверждение распространено/официальное утверждение отменено<sup>2</sup>

<sup>1</sup> Отличительный номер страны, предоставившей/распространившей официальное утверждение/отказавшей в официальном утверждении/отменившей официальное утверждение (см. положения настоящих Правил, касающиеся официального утверждения).

<sup>2</sup> Ненужное вычеркнуть.

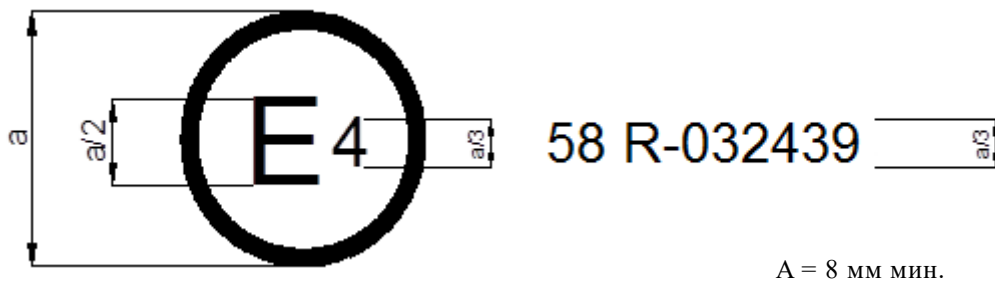
14. Место проставления на транспортном средстве знака официального утверждения .....
15. Место .....
16. Дата .....
17. Подпись .....
18. По запросу могут быть предоставлены следующие документы, на которых указан приведенный выше номер официального утверждения:
  - чертежи, схемы и компоновка элементов конструкции, которые представляют интерес с точки зрения настоящих Правил;
  - когда это применимо, чертежи защитных устройств и их расположения на транспортном средстве.

## Приложение 4

### Схемы знаков официального утверждения

Образец А

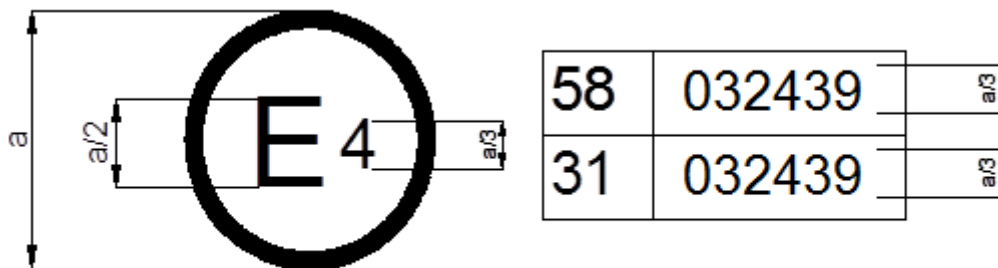
(см. пункты 6.4, 15.4 и 24.4 настоящих Правил)



Приведенный выше знак официального утверждения, проставленный на транспортном средстве или ЗПЗУ, указывает, что этот тип транспортного средства или этот тип ЗПЗУ официально утвержден в Нидерландах (Е 4) в отношении задней противоподкатной защиты в случае наезда на основании Правил № 58 ООН под номером 032439. Первые две цифры номера официального утверждения означают, что официальное утверждение было представлено в соответствии с требованиями Правил № 58 ООН с внесенными в них поправками серии 03.

Образец В

(см. пункты 6.5, 15.5 и 24.5 настоящих Правил)



A = 8 мм мин.

Приведенный выше знак официального утверждения, проставленный на транспортном средстве, указывает, что этот тип транспортного средства официально утвержден в Нидерландах (Е 4) на основании Правил № 58 и 31 ООН<sup>1</sup>. Номера официального утверждения указывают на то, что к моменту предоставления соответствующих официальных утверждений Правила № 58 ООН включали поправки серии 03, а Правила № 31 ООН были в своем первоначальном виде.

<sup>1</sup> Последний номер приводится только в качестве примера.

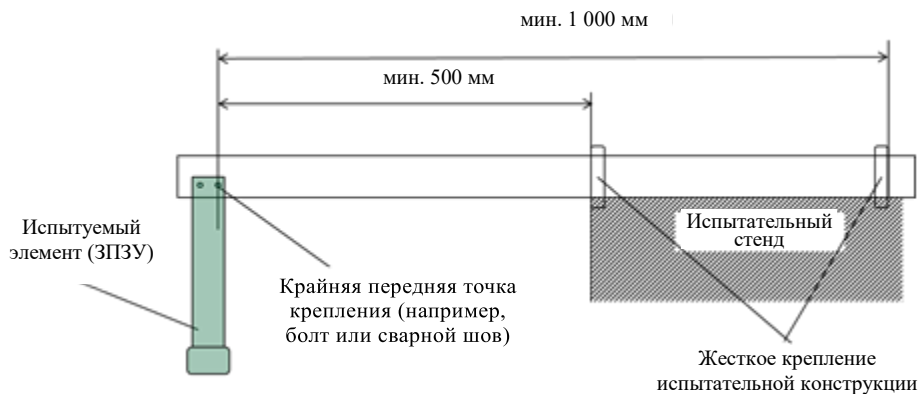
## Приложение 5

### Условия и порядок проведения испытаний

1. Условия проведения испытаний ЗПЗУ
  - 1.1 По просьбе изготовителя испытания могут проводиться:
    - 1.1.1 либо на транспортном средстве того типа, для которого предназначается ЗПЗУ, и в данном случае должны соблюдаться положения пункта 2 ниже;
    - 1.1.2 либо на одном из элементов шасси транспортного средства, для которого предназначается ЗПЗУ; эта часть должна быть репрезентативной для рассматриваемого(ых) типа(ов) транспортных средств.
  - 1.2 В случаях, предусмотренных в пункте 1.1.2, элементы, используемые для крепления ЗПЗУ к шасси транспортного средства, должны соответствовать тем элементам, которые применяются для установки ЗПЗУ на транспортном средстве. Часть шасси может быть закреплена на испытательном стенде, как показано на рис. 1, на котором представлены минимальные обязательные требования. Конструкции, используемые в качестве боковых балок, должны соответствовать шасси транспортных средств, для которых предназначена данная система противоподкатной защиты.

Расстояние от крайней передней точки крепления ЗПЗУ до жесткого испытательного стенда должно составлять не менее 500 мм. Если для поддержки ЗПЗУ используется диагональное ребро жесткости, то это расстояние измеряют от крайней передней точки крепления ребра к конструкции боковых балок до жесткого испытательного стенда.

Рис. 1



- 1.3 По просьбе изготовителя и с согласия технической службы испытания, указанные в пункте 3, могут заменяться расчетами.

Достоверность математической модели проверяют методом сопоставления с условиями фактических испытаний. С этой целью проводят физическое испытание для сопоставления результатов, полученных при использовании математической модели, с результатами физического испытания. Сопоставимость результатов этих испытаний подлежит подтверждению. Изготовитель или техническая служба готовит протокол подтверждения, который направляется органу по официальному утверждению типа.



Любые изменения математической модели или программного обеспечения, в результате которых протокол подтверждения может стать недействительным, доводят до сведения органа по официальному утверждению типа, который может потребовать проведения процесса повторного подтверждения.

- 1.4 В случае ЗПЗУ, у которых поперечина не имеет вертикальной плоской поверхности, составляющей не менее 50% минимальной высоты поперечного сечения поперечины в соответствии с пунктом 7.1 или 25.5 настоящих Правил на высоте точек приложения испытательных нагрузок согласно пункту 16.1 или 25.1, изготовитель предоставляет технической службе устройство, которое позволяет приложить испытательную нагрузку к поперечине по горизонтали при помощи испытательного оборудования, применяемого технической службой. Такое устройство не должно изменять размеры и механические характеристики ЗПЗУ или увеличивать его сопротивление во время испытания. Устройство не должно быть жестко прикреплено к ЗПЗУ или испытательному оборудованию.
2. Условия проведения испытаний транспортных средств
- 2.1 Транспортное средство устанавливают на горизонтальной, твердой, ровной и гладкой поверхности.
- 2.2 Передние колеса находятся в положении для движения прямо.
- 2.3 Шины накачивают до давления, рекомендованного изготовителем транспортного средства.
- 2.4 При необходимости для достижения испытательных нагрузок, предписанных ниже в пункте 3.1, транспортное средство может быть закреплено на месте; метод крепления указывается изготовителем транспортного средства.
- 2.5 Транспортные средства, оборудованные гидропневматической, гидравлической или пневматической подвеской или устройством для автоматической установки в горизонтальном положении в зависимости от веса груза, испытывают с этой подвеской или этим устройством в обычных условиях эксплуатации, указанных изготовителем.
3. Порядок проведения испытаний
- 3.1 Соответствие требованиям пунктов 7.3 и 25.7 настоящих Правил проверяют с помощью соответствующих ударных устройств; испытательные нагрузки, предписанные в пунктах 3.1.1 и 3.1.2 ниже, прилагают отдельно и последовательно через контактную поверхность высотой не более 250 мм (но покрывающую максимальную высоту поперечного сечения поперечины или ЗПЗ, при этом точная высота указывается изготовителем) и шириной 200 мм; радиус закругления вертикальных граней должен составлять  $5 \pm 1$  мм. ЗПЗ должна обладать достаточной прочностью по отношению к усилиям, действующим параллельно продольной оси транспортного средства. Данная поверхность не должна быть жестко прикреплена к ЗПЗУ или к ЗПЗ и должна перемещаться во всех направлениях. Высота от уровня грунта до центра поверхности определяется изготовителем в пределах установки устройства по горизонтали. Однако в ходе испытания эта высота на порожнем транспортном средстве не должна превышать высоты, указанной в пунктах 16.1 и 16.2 либо в пунктах 25.1 и 25.2 настоящих Правил. Порядок приложения нагрузок может быть указан изготовителем.

Устройство, используемое для распределения испытательной нагрузки по вышеупомянутой плоской поверхности, присоединяют к силовому

приводе с помощью шарнирного соединения. Устройство силового привода, создающего тяговое или толкающее усилие, не должно увеличивать жесткость или стабильность конструкции системы противоподкатной защиты, т. е. не должно увеличивать пороговую силу неустойчивости либо уменьшать максимальное отклонение системы противоподкатной защиты.

- 3.1.1 Горизонтальная нагрузка, равная 180 кН или 85% усилия, создаваемого максимальной массой транспортного средства (в зависимости от того, какая из этих величин меньше), прилагается последовательно в двух точках, расположенных симметрично относительно средней линии устройства или в соответствующих случаях транспортного средства на расстоянии не менее 700 мм и не более 1 м от нее. Точное местоположение точек приложения усилий указывается изготовителем.

Несмотря на изложенное выше положение, в случае транспортных средств категории N<sub>2</sub> с неотделяемыми кабинами, максимальная масса которых не превышает 8 т, горизонтальные нагрузки могут быть сокращены до 100 кН или 50%.

- 3.1.2 В случаях, предусмотренных в пунктах 1.1.1 и 1.1.2 настоящего приложения, горизонтальная нагрузка, равная 100 кН или 50% усилия, создаваемого максимальной массой транспортного средства (в зависимости от того, какая из этих величин меньше), прилагается последовательно в двух точках, расположенных на расстоянии  $300 \pm 25$  мм от продольных плоскостей, касательных к внешним кромкам колес задней оси, или ЗПЗУ, если оно превышает ширину задней оси, и в третьей точке, которая расположена в среднем вертикальном сечении транспортного средства на прямой линии, соединяющей первые две точки.

Несмотря на изложенное выше положение, в случае транспортных средств категории N<sub>2</sub> с неотделяемыми кабинами, максимальная масса которых не превышает 8 т, горизонтальные нагрузки могут быть сокращены до 50 кН или 25%.

- 3.1.3 По просьбе изготовителя уровни нагрузки могут быть уменьшены до 80% по сравнению с требованием, указанным в пунктах 3.1.1 и 3.1.2, для транспортных средств, перечисленных в приложении 6.

- 3.2 Альтернативные точки приложения усилия

Если точка, определенная в пункте 3.1, расположена в проеме противоподкатного защитного устройства, упомянутого в пунктах 7.4 или 25.8 настоящих Правил, то испытательные усилия прилагаются в альтернативных точках, расположенных:

- 3.2.1 в случае требования пункта 3.1.1 – на горизонтальной средней линии и в пределах 50 мм от каждого вертикального края, наиболее приближенного к предполагаемым точкам приложения силы, определенным в данном пункте, и

- 3.2.2 в случае требования пункта 3.1.2 – в точке пересечения горизонтальной и вертикальной средних линий каждого элемента, наиболее удаленного от вертикальной средней линии устройства или транспортного средства соответственно. Эти точки должны находиться на расстоянии максимум 325 мм от продольных касательных плоскостей по отношению к внешним краям колес на задней оси.

## Приложение 6

### Специальные транспортные средства

1. Отдельные типы транспортных средств
- 1.1 Транспортные средства с опрокидываемым кузовом
- 1.2 Транспортные средства с находящейся сзади подъемной погрузочной платформой.

## Приложение 7

### Требования к различным категориям транспортных средств

Категория или тип транспортного средства	Геометрические параметры, указанные в пунктах			Испытательная нагрузка, указанная в пункте(ах)
	Высота поперечного сечения	Дорожный просвет до проведения испытания	Расстояние по горизонтали между задней частью ЗПЗУ и задней частью транспортного средства	
M, N <sub>1</sub> , N <sub>2</sub> с макс. M* < 8 т, O <sub>1</sub> , O <sub>2</sub> , G	2.3/2.4/ 7.1/25.5	2.3/2.4/ 16.2/25.2	2.3/2.4/16.4/25.3	2.3/2.4/ A5/3.1.1–3.1.2
N <sub>2</sub> с макс. M* > 8 т, N <sub>3</sub>	7.1 или 25.5	16.1 или 25.1	16.4 или 25.3	A5/3.1.1–3.1.2
O <sub>3</sub> , O <sub>4</sub>	7.1 или 25.5	16.1/16.2 или 25.1/25.2	16.4 или 25.3	A5/3.1.1–3.1.2
Специальные транспортные средства (см. приложение 6)	7.1 или 25.5	16.1/16.2 или 25.1/25.2	16.4 или 25.3	A5/3.1.3

\* Макс. M означает максимальную массу транспортного средства.

*Примечание:* Ссылка в таблице, например A5/3.1.1, указывает на приложение (приложение 5) и пункт (3.1.1) этого приложения, в которых описано и указано соответствующее транспортное средство или требование. Ссылка в таблице, например 2.3, указывает на пункт (2.3) настоящих Правил, в котором предусмотрено соответствующее требование.